



艾克顿中文学校校刊

Acton Chinese Language School Journal



设计: Elizabeth Li

No. 116 第一百一十六期 二零一六年十一/十二

本期要目

- 每月见闻
- 行政与管理
中文学校教材介绍系列 (一)
- ACLS第二届节日贺卡比赛
比赛结果以及参赛作品
- 教学天地
中文课老师培训经验介绍
- 教师生活
古今中外众生相 武婷婷
- 文化生活
红楼梦演出简讯
- ACLS第一届作文比赛参赛作品集
- 学生故事园
黑客公司 (续) 袁心怡

每月见闻

11月12日, 由艾克顿中文学校、艾克顿华人协会、Town of Acton Recreation Department 和波士顿中国音乐家协会联合奉献一场泱泱国风--红楼梦全版主题歌曲音乐会。

11月13日, 学校在课后举办了一年一度的Teacher Appreciation Party, 家长会为老师们准备了可口的晚餐。老师, 家长会, 董事会, 和行政人员们欢聚一堂。晚会上的节目丰富多彩, 有时装秀, 歌舞表演, 各地方的诗朗诵, 二胡独奏, 以及Karaok汇唱。

11月20日, 校行政管理人员开会, 讨论了本学期工作安排, 春季学期注册事宜, 并且安排了学校春节晚会的工作细节。

11月初, 我校发起了中文学校校内的作文竞赛通知, 继续鼓励孩子们参加作文比赛。截止日期是12月18日, 参赛作品正在评选中。

11月25日, 学校组织的从学生中征集节日贺卡的活动, 得到了学生, 老师, 和家长们的积极响应。到本月25号截止日期, 学校共收到32位学生的参赛作品。比赛结果请见校刊第四页。

艾克顿中文学校校刊

主编 张敏

来稿请寄: sj@acsls-ma.org

Disclaimer:

ACLS Journal reserves the right to edit, publish, or reject any submission or its contents. Any articles published by the Journal may not be published elsewhere without ACLS's consent and permission. Each article represents the author's opinion, not necessarily that of ACLS.

行政与管理

教务主任：石红月 于晓研 姜海群

中文学校教材介绍系列（一）——暨南《中文》教材

我们Acton中文学校从2003年创建伊始，就一直选用暨南大学华文学院教材编写组针对海外长大的中国孩子集体编写的《中文》教科书，从2009年开始，我们还采用《马立平中文》教材作为另一个学生学习中文的选择。除此之外，我们学校还设立了两个特色窗口，面对毕业班的AP中文课和针对外国家庭的CSL（中文第二外语）。

在这里，我们将分四期连载介绍我们中文学校各组教材的特色和特点，以及教材的内容结构，教学目的和学生达到的中文水平。

这期我们首先介绍暨南《中文》教材的有关情况，让大家对这套教材有个大致的了解。

一、教材的特点：

暨南《中文》教材是沿用至今最基础和最传统的海外中文教材，也是目前大部分海外中文学校都正在采用的中文教科书。此套教材涵盖了从幼儿大班到九年级年龄段的学习内容（幼小班是教师自编教材）。教材的编写考虑和照顾到了学生们不同年龄特点——接受能力，理解能力，表达能力和运用能力等。

幼儿大班的教材主要锻炼孩子们一些听，说，读方面的认知和感知能力，简单的识字和对话。

一年级的教材开始加入汉语拼音的学习，课本的内容开始走向正规化。整个教材的编写覆盖面较广。每册书包括四个单元，各个单元有不同的主题，每个单元由三篇文章组成。根据孩子的年龄，内容由浅入深地让孩子们学习和掌握不同形式的课文。从通俗易懂的儿童故事，寓意深刻的寓言故事，成语故事，琅琅上口的唐诗，世界著名人物介绍，风景名胜游记，日常生活中的衣食住行，大事记等等，可谓内容形形色色，丰富多彩。

每篇课文后都附有一篇和课文遥相呼应的小短文或小故事，作为阅读和理解的加强练习。

中文学校教材介绍系列（一） —— 暨南《中文》教材

二，作业的特色：

对应教材的有两本练习册。分单数课（练习册A本）和双数课（练习册B本），两本练习册学生轮流做，互不影响，用来学生复习和巩固学习过的内容。

从生字，拼音练习，组词造句，句型扩展，语序排列，阅读理解，分析判断包括如何运用，内容比较全面，让学生在课后学习的同时加深理解和记忆。孔子说：“温故而知新，可以为师矣！”可见复习的重要性。所以从这个层面上讲，暨南教材的作业部分确实较强，特别是在加强记忆和动笔方面，对学生帮助的功能显而易见。

三，品格的培养：

在暨南的中文教材中，凡是涉及到介绍人物的文章都含有一定的意义在中心主题里面。老师们在对学生讲解的过程中，需要在阅读分析的基础上通过描述来理解文章的寓意。

例如培养孩子们的自强不息，持之以恒，互相帮助，关心和爱心，对社会的奉献，歌颂勤劳，善良的美德等等，让孩子们在学到知识的同时也学到做人的道理。

四，教学的方法

在教学的过程中老师们也会根据自己的经验，孩子们的喜好和兴趣，适当融会贯通地增加一些课外的教学参考内容，以提高学生们学习的热情，并巩固他们学过的知识。尤其到年级高了的时候，学生们会得到写作方面的启发和培训。老师们会在学生们所学过简单的，最基本的中文知识的基础上，例如词性，的，地，得的用法，简单的中文造句，一般的中文语序排列，数量词的用法等以外，增加一些更进一步的中文知识，例如语法知识，写作知识，理解分析方法，中国文化知识等等，使学生们在学习中文原有的基础上更进一步地长进，从而提高中文的口头表达能力和笔头的表达能力，为以后继续学习中文打下良好的基础。

下一期连载我们将介绍 CSL教研组的教材。



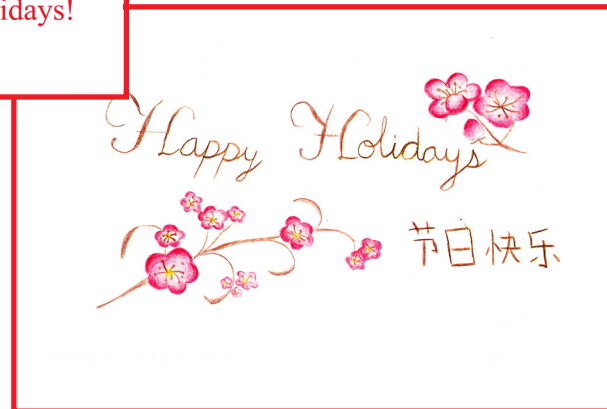
ACLS第二届节日贺卡比赛 得奖作品集

艾克顿中文学校贺卡设计比赛从十月底发起到十一月底结束，收到了超过三十位学生的作品。学校行政人员投票从中选出了前三名作品，共有六位学生获奖。下面是获奖名单以及获奖作品：

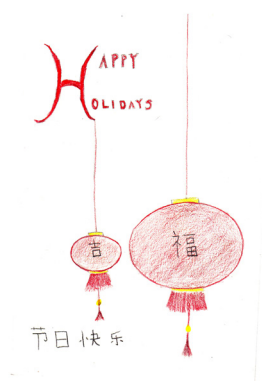
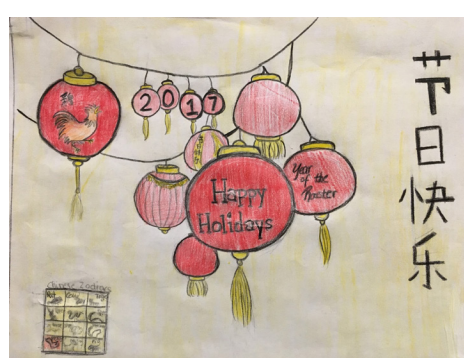
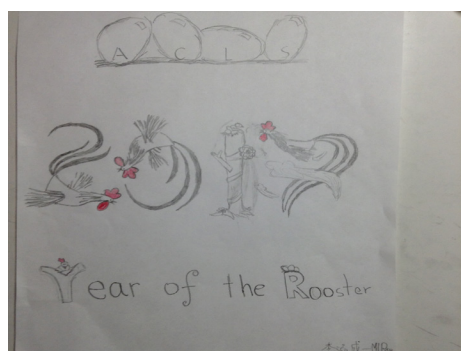
第一名：RachelZhang（图一）

第二名：Michael Cai,（图二）， Eric Zhao（图三）

第三名：Olivia Hu (图四)， Chloe Zhong（图五）， Jasmine Wu（图六）



ACLS第二届节日贺卡参赛作品



ACLS第二届节日贺卡参赛作品



中文学校教师培训经验介绍

• 仲劲红老师

仲劲红，在ACLS教过十年书。最早教过三年暨南中文，后来在马立平和CSL两个组任教，也当过助教。每次看到自己教过的学生毕业，都很为他们能坚持到最后感到骄傲，由衷地为他们高兴。也佩服他们的父母教子/女有方。

我很赞成陈隽老师和李日新老师对改进我们的宏观教学方法提出的一些想法和建议。我相信中文学校能在大家的努力下越办越好，跟上时代，为孩子们学习中文创造更好的条件。

在这里，我和大家分享一些自己的微观教学方法和经验，比较琐碎，仅供参考。有些方法和游戏也是从别的老师那里或培训时学来的。

1. 重复，重复，再重复（同学们告诉我这一点非常重要）：

无论是学过的课文，句子或生字，不反复重复，就会忘。

a. 利用字卡（马立平方法，没有的话可以自己做）：每次上课开始时过一遍，下课前过一遍，学三课以后过三课的字卡，学六课以后过六课的字卡。每学期开学把过去一年（甚至几年的字卡）都过一遍。大家都不记得的字/词当时就再多过几遍。以各种方式和他们“玩”，帮助学生反复重复生字/词语。有时为了吸引学生的注意力，我会指示他们用不同的声调，动作来说/表达，如“下一个大家一起大声说”，“下一个请大家做一个动作”（如字卡上的字是“推”），“下一个脚没放在地上的同学说”，“下一个衣服上有蓝颜色的同学说”，等等。嘻嘻哈哈中就复习了

b. 让他们在每次上课开始前拼句子（马立平方法，没有的话可以自己做或让学生做）

c. 把他们作业里用生字造出的好句子在课堂上分享，送校刊

d. 玩分组比赛游戏（用Easy Button，做Power Point slides，用animated方法和不同颜色和形状的字体来帮助加深记忆）：认生字/词语，拼句子，填空，排句子顺序，

e. 玩BINGO游戏，让学生每人写出几个他们认为最难的字在纸上（或发一张本学期学过的生字纸，让他们圈出10个自己认为最难的生字）。然后每人轮流给一个他们有的字，看谁先BINGO（一般有3-4个就可以BINGO一次）

f. 玩Charade的游戏，让他们把生字和词语用动作，声音表达出来或在白板上画出来，让其他同学猜

2. 同音字/形近字：

今年初回去帮忙带马立平八的时候，问他们还记不记得我姓什么（几年前带过他们）。一个同学说记得。怎么记住的，她说是因为我的“仲”和“重”的发音一样。他们还记得以前我们学一个词语“积雪”，他们一下子就想到了“鸡血”（chicken blood），当时就都笑了。可见同音字和形近字的力量。

a. 教新字/词时，充分利用已学过的同音字和形近字来帮助学生记住新的生字。记得以前教马立平班的时候，经常下课时白板上全是字。除了我在最上一排写的本课生字外，其它都是他们写的同音字和形近字

b. 考试时，除了考卷外，可给一些加分题。如把一些生字列出来，让同学们写同音字和形近字。有些同学一次考试下来可以写一百多个

c. 可以做同音字/形近字的接龙游戏，做一字开花练习

中文学校教师培训经验介绍

• 仲劲红老师(接上一页)

3. 介绍中国文化:

a. 我一般会给学生找一些与课文有关的故事或资料做阅读材料, 最好是YouTube上的, 更有吸引力。比方说有一课里提到了北京的四合院, 在课堂上给他们看一些图片, 布置的作业里有一个看介绍四合院的YouTube网站链接

b. 过年时, 布置的作业里有让他们看几个网站学剪纸, 把剪好的作品带来, 学期结束时作为学生作业展览, 也作为decoration

4. 英文和中文句型的区别:

a. 学生说出来的话或写出来的句子以鼓励为主, 能看懂, 听懂就好。鼓励他们多说多写。不必逐字逐句纠正。

b. 不过可以给他们讲一些规律。大多数同学的思维是英翻中。也就是说, 他们要说一句中文的时候, 先想出英文句子, 再翻成中文说出来。不论是写还是说, 你都可以看出来。

比如说这句话:

--今年暑假, 我和朋友去Cape Cod 的海边游泳了。英文翻过来的中文是: 今年暑假, 我游泳和我的朋友在海边在Cape Cod (This summer, I went swimming with my friend at a beach in Cape Cod)

再比如说这句话:

--他在家和爷爷奶奶说中文。英文翻过来的中文是: 他说中文和他的爷爷奶奶在家里 (He speaks Chinese with his grandparents at home)

在这种情况下, 如果能帮他们总结出一些规律, 就容易记住。就像写信封上的地址, 中文是从大到小(国家, 城市, 街, 街号, 人名), 英文是从小到大, 正好反过来。句型也一样, 如第一句里的“Cape Cod 的海边”, 句子的顺序是“Cape Cod”在“海边”的前面, 因为这个“海边”在“Cape Cod”里。还有英文经常把动词放在时间地点前面, 而中文正好相反。如第二句里的“说中文”, 在英文里“和谁说”, “在哪里说”都在“说”的后面, 而中文里都在“说”的前面。

5. 期末演出:

我带过的几个班的学生都喜欢期末演出。我一般是让他们自己发挥。参与剧本编写。主要是让他们结合过去学过的内容, 补充一些他们自己的内容。下面是几个例子。

a. 今年六月马立平八年级期末演出的短剧“奇城异事”是他们根据我给的几个课堂英翻中练习编成的。他们分成小组, 在原文的基础上增加了很多自己的内容, 表演得非常生动, 有趣

b. 在过去的几年里, 我们CSL高级班每年都排两个节目, 一个冬天演, 一个夏天演。一般是我在作业里先让他们每个人把课文改一改, 加一些自己的内容, 如新的人物, 对话, 情节, 等。然后我把一篇或几篇课文串起来, 尽量用上他们加的内容。他们每年都非常积极地参加, 表演很投入

c. 还有一年在带一个马立平班的时候, 教他们写三句半。给了几个网站链接, 然后用他们自己(或和爸爸妈妈一起)写的三句半来表演。过了六、七年以后, 有些同学还记得表演的内容

2016年12月

中文学校教师培训经验介绍

• 乐瑾老师

我热爱教师这工作，十分喜欢ACLs and CSL 这个大家庭。我教CSL 十年了。针对CSL特点我总结了一以下几点体会。

1.首先以保持CLSL学生学中文的兴趣，坚持是第一步。

2.教学上制定年度教学计划及每课的细案备课。尤其是我们CSL 有中国文化，节日等教学计划要与其他年级同步。故，我们制定Teaching Calendar相互协调。同时，我学习如何制定系统的，严谨细致的每一堂课的teaching plan。备课生动，声动，身动。

3.掌握低年级学生心理，生理特点，自制知己知彼 调研表，了解掌握学生家长情况。

4.家长是低年级学生樑柱 沟通是桥。

5.网络是资源不是阵地，掌握学校与私教，网络教学的不同。

针对CSL特点，努力强调社区，学校，社会大环境影响。

学校较为系统的科学的管理机制：从老师到教材从分班到教学活动。更为重要的是学生有一个相同年龄相同程度的集体的学习环境。老师组织各种游戏课堂活动，小组竞争使得学生在活动中运用中文听讲说从而反复练习掌握词汇。这样真正创立一种寓教于乐的学习氛围。同时学校的另一个特点是语言教育与文化宣传相结合语言与文化是天然结合在一起的，因此学校对中国文化的宣传尤为重视。学校与社区每年会举办多方位多形式的中国文化宣传活动。如中国文化节，中国新年等等。CSL的学生积极参与用自己所学的中文上台表演亲身体会中国文化，进一步了解中国文化从而增加对中文的兴趣及信心。

6. 参考网络，培训资料，结和教学经验 设计游戏。

* <http://www.yes-chinese.com/zh-cn/tzg/view.jsp> 写字

** <http://www.chinese-tools.com/tools/pinyin.html> 加拼音

***<https://www.youtube.com/watch?v=b9Ayyvjy-Dgs> 拼音儿歌

****<https://quizlet.com/> 网上 课文

*****<https://www.microstrategy.com/us> 录音

*****https://www.ted.com/talks/shaolan_learn_to_read_chinese_with_ease 中文字



中文学校教师培训经验介绍

• 朱蓓老师

根据暨南四年级的教学，着重分享两方面的体会：重复记忆、写作

一、运用各种形式的重复，加深理解、强化记忆、积累词汇及语句，为顺畅的口头表达和书面写作打好基础。从生字、词语、到一段话、到诗歌、再到整篇课文，在课堂上和作业布置中，用不同的重复形式，强化孩子的记忆。形式可以采用：瞬间记忆练习、小组故事表演、关键字提醒用自己的语言复述课文、利用图片图示请孩子回家讲给父母听、课后语音作业，等。多种形式灵活运用，让孩子不知不觉在做重复，达到加深理解、强化记忆的目的。

二、写作引导

根据所学课文引导互动，让孩子比较自然地写一些文字，而不是作为一项正式的任务来完成、不要为了写作文而写。比如，让孩子写一封信，老师可以先写一封《给同学们的信》，信中尽量多地使用所学的字词、语句（重复的一种方式），提问问题，请同学回信，完成写作。

• 李冬菲老师

课堂管理的目的是为了有效利用课上时间，建立良好的学习环境，减少不良行为。

为了实现良好的课堂管理，首先要做到三个提前，提前了解学生情况，提前到教室，提前让学生了解全年的授课计划和课堂规则。在开学第一天的第一堂课上教师应明确的告知学生必须遵守的课堂规则：

规则的措辞要正面且积极。

规则的执行要公证公平。

规则的设定注意：具体清楚，简明扼要。明确指出应该注意哪些事情，明确指出如何执行规则。比如：座位的编排，发言举手，作业等。

其次，开学前几堂课上课时，多提醒学生上课的规则和程序，培养学生自主学习的能力（不需督促，自主学习）并且帮助学生养成课堂遵守纪律的习惯。

做一个有效的管理者，善于预防问题，善于不断地变换活动，善于把学生的注意力集中在学习学业上。比如写黑板时，如果板书写得太多，就要安排学生做一些事情，让学生一直有事情做。有效管理者要具备明察秋毫，一心多用，整体关注，变换管理。教师应该让学生知道，他注意到了课堂里发生的每一件事，尽量扫视全班，并与个别学生保持目光接触，这样学生就会知道自己一直在受到教师的监督。能够真正做到有效管理的教师在黑板上板书时都知道谁在做小动作。仿佛有一双后眼似的，在处理纪律问题时不犯“时机错误（等很长时间才进行干预纪律问题），不犯目标错误（不让真正的违纪者逍遥法外）。

在处理学生的消极行为时可使用：信号暗示，提问，停顿，读课文，幽默，转移注意力等轻巧的教室管理策略。善用轻巧的教室管理策略，预见尚未发现的行为问题，防止其发生，引开将发生的行为问题，使之转向，假如行为问题已经发生了，用前面提到的停顿，暗示等策略提醒学生改进。

当代著名教育家魏书生曾说：如果你将学生看成天使，你就生活在天堂。人无完人，每个人都有自己的优缺点，对所有学生一视同仁，都予以尊重，用正面的眼光看待学生，在肯定学生的基础上，加以引导和纠正，这样，学生往往就比较容易接受意见和建议。尽量给学生宽松，民主的学习环境。

另外，在教学方式上，讲课力求清晰明了，多样化教学，教学内容生动有趣，善于运用提问方式。明察秋毫，力求课堂教学轻松愉快，课堂上经常穿插笑话以及小故事，小电影，动画片。也可以采取让学生自己讲故事的方式。

作为教师还应该尽量发现学生的优点，积极正面思考学生的行为问题。建议多读一些关于教育心理学方面的书籍。

教学是一门艺术，通过长期的教学实践，不断地积累并且学习有效的教学经验，通过有效的教学法，来提升学生的学习兴趣 and 成就，使“教”与“学”的乐趣得到充分的体现。

‘古今中外众生相’ 2016年中文学校教师联欢晚会纪实

文/武婷婷 图/华伟

ACLS一年一度的teachers appreciation party 已成为惯例，可今年却有所不同，自开学以来，老师们除了上课，还有各种的培训和讲座，忙得是不亦乐乎！想忙里偷闲张排练节目也没时间凑在一起。幸亏有了微信，由刘霄虹吴利宁，刘菁Jennifer和朴琳朱蓓分别负责组成了诗歌朗诵群，唱歌群和时装表演群。还有我们那些多才多艺的老师们，在没有怎么排练的情况下就匆匆拉开了主题为《古今中外》晚会的序幕。

十一月十三日下课后在初中Big Cafeteria 举办的联欢会照例由王晓梅和简建华主持，晓梅由于前一天晚上还在主持《红楼梦》演唱会大型演出，根本来不及串词，都是即兴发挥，可见其主持功底不是一般的了得！开场首先由现任校长徐向东朗诵了朱自清的《荷塘月色》，前任校长李日新朗诵了一首获得2016年诺贝尔文学奖鲍勃·迪伦的《答案在风中飘》，教务主任于晓研为大家献上了现代著名诗人汪国真的《我微笑着走向生活》。获得掌声一片。

掌声落下，音乐响起，身穿从古到今各式时尚服装的老师们鱼贯出场——上班族，自拍族，时尚族，古典族，穿越的，搞笑的…活脱脱一个个的众生相把晚会推向了高潮…



满霞和简建华的歌舞《鸿雁》，张凤兰老师的一曲清唱《枉凝眉》，马燕老师的二胡独奏《女人花》和即兴演奏《九儿》，让大家是目不暇接，听得如醉如痴…

紧接着由来自各地的老师们用自己的家乡方言朗诵徐志摩那首脍炙人口的诗《再别康桥》。那地道的陕西话，天津话，上海话，北京话，云南话，大连话，昆明话，等，还有东北那嘎沓话，诙谐幽默，引人开怀大笑。乐瑾老师欢快的《采茶舞曲》更像是一杯清茶，沁人心肺…



平日里这些老师们一个个在讲台上为人师表，正襟危坐，可表演起节目来个个身怀绝技，令人刮目相看！晚会的尾声由众多老师的女声小组唱《女人花》将此歌此曲演绎到一种新的境界——女人花摇曳在红尘中，女人花随风轻轻摆动…爱过知情重，醉过知酒浓，真情真爱有人懂，女人如花似梦……



感谢ACLS中文学校，感谢家长会的朱涛和其他同仁们，感谢向东，晓研，红月，海群以及admin.的幕后英雄们，当然还有辛苦的摄影师们，让老师们度过了一个欢乐的夜晚，留下了永远难忘的记忆！

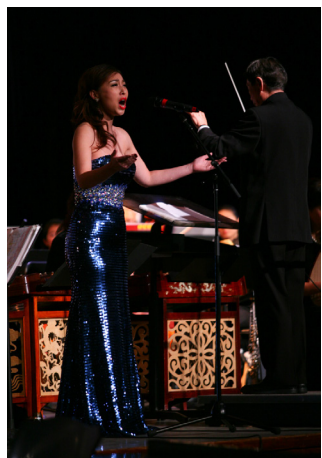




泱泱国风--红楼梦全版主题歌曲音乐会晚会 - 照片花絮

图/华伟

11月12日，由艾克顿中文学校、艾克顿华人协会、Town of Acton Recreation Department 和波士顿中国音乐家协会联合奉献了一场泱泱国风--红楼梦全版主题歌曲音乐会。请欣赏精彩照片集锦，由学校的义务摄影师华伟提供。



西安

吴安杰

MLP3A 指导老师：马睿 郭小

我和爸爸暑假去西安玩了5天。西安是一座历史悠久的城市，有好多古时候的东西。我去了好多好玩的地方。我们去看了乾陵。中国第一个女皇帝，武则天，就埋在这里。在乾陵里面，我看到了六十一个很奇怪的石像，它们除了一个，其他都没有头。导游告诉我说，他们的头都被地震给震掉了。我还去看了兵马俑，是好多石头做的士兵。兵马俑是中国第一个皇帝，秦始皇造的。他认为这些石头的军队能在他死后保护他，我觉得他好傻呀，这怎么可能呢？在西安，我还吃了好多好吃的，象羊肉泡馍和羊肉串。还有一种很宽的面条，可是我不记得叫什么名字了。

我觉得西安很好玩。我明年还想回中国，去其他好玩的地方玩。

我的梦想

八年级 王春玉

每个人都有不同的梦想，我的梦想是长大后成为一名医生。

我喜欢帮助别人。每当看到一个有困难的人，我总是希望自己有能力和去帮助他。将来能做医生这样的工作会令我满足和幸福，也会有很好的机会去服务我的社区，改善人们的生活。成为一名医生帮助人们摆脱疾病和痛苦，这是我人生最大心愿。对此我会感到非常骄傲和自豪。

当看到一些人被病痛折磨时，我感到十分痛苦。

记得上小学时，我最好的朋友患上糖尿病。每次我看到她刺破自己的手指，取出血检查血糖，我心里很不好受，可是我无能为力。当时我就想，如果我是医生就好了，我会找到一个治疗方案来帮助她，帮助每个患糖尿病的人。

从电视里，我看到了非洲无助的儿童。他们没有足够的药物来抵抗像埃博拉那样可怕的病毒。我如果是医生，我会去研究这种疾病，找到治愈这种病的药物和治疗方法。我还希望大学毕业后再去医学院继续学习。

这就是我的梦想，我会为实现它而努力奋斗的！



我的梦想

MLP3A 邵亚伦

我的梦想是长大以后当一个像利昂内尔梅西那样伟大的职业足球运动员。

我特别喜欢踢足球，因为我在足球场上的时候是我最开心的时刻。足球不但给我带来快乐，也让我放松下来。我从七岁开始踢足球，到现在十一岁已经踢了四年球了。每个星期周间有两次练习的时间，星期六是比赛的时间。每次练习和比赛前，我都迫不及待；当我穿上球衣，球鞋和护膝，踏上足球场的时候，我兴奋的像一只放出笼子的小鸟；当我和我的队员们配合起来成功进球的时候，我感觉我们就像兄弟一样，一起欢呼，一起庆祝；当我们因为失误输掉比赛的时候，我们互相鼓励打气，说我们可以下次踢得更好。所以我在足球这项体育运动中学到了怎样更好的合作，怎样面对失败。在足球场上跑来跑去也锻炼了我的身体

我记得我刚开始踢足球的时候，我觉得我踢得并不好。可是我的教练和队员一直鼓励我，后来我在中文学校学到了《铁棒磨成针》的故事，从中学到了一个道理，不管目标有多难，只要坚持，不放弃，总会实现你的目标。于是我不仅上课认真练习，平时业余时间我跟我的好朋友们一起练习，现在我比以前进步很多。

要作一个像梅西那样的超级职业运动员，不但要热爱足球，还要有自信心。我会继续努力，提高我的专业技能，为我的梦想付出努力。

我的梦想

MLP1A 邵翌宸

一直以来我有一个梦想，就是长大后当一个科学家。我为什么会想要当一个科学家呢？记得二年级的时候，有一天我在学校看了一个科学录像名字叫作《比尔奈：科学家》（Bill Nye: theScienceGuy）。在这段影片中，科学家比尔奈介绍了水是怎么形成了。我知道了水的化学形式是 H_2O ，H代表氢气，O代表氧气。这时候我才知道世界上有那么多的事情需要我们学习和探索。科学家能带领我们去了解和学习关于世界的知识。

我知道当一个科学家并不容易，需要认真学习和做事情。我要从现在开始就培养认真学习的精神。当一个优秀的科学家，要掌握很多的知识，所以从小我要读很多的书，好好学习数学，积累知识。还最后最重要的是我要做一个善良的科学家，从现在开始我要关心别人，关心社会，关心世界。我要坚持不放弃，当一个伟大的科学家。

黑客公司（续）袁心怡

[接上期]

“我好像确定？不清楚…” Mark太紧张 以至于有些犹豫。

Levente跑到他们车面前。“嗨，对不起，打扰您一下。。。 ”

Everett惊奇地叫了一声。“Mark-哥！完全确定他不记得你了吗？”他低声问。

“。。。你们有没有看到一个大概十五的女孩？” Levente继续。

Roran摇了摇头。“没。怎么啦？你妹妹丢了？”

Levente看了他一眼，然后点头。“是的，啊，我们……玩捉迷藏时，我……朋友的妹妹不见了。”

“啊，那对不起喽，没看到。” Rorang看了Mark和Everett一眼，“你们呢？”

Mark装出在想的样子，然后再摇摇头。Everett正在跟着Mark假装想的时候，突然真正地想到了一个好办法让Levente和Andris离开。

“啊！好像有一个。。。她那时候正在打电话，说着什么奇怪语言。”

“说什么你知道吗？” Andris从Levente旁边问。

“不知道，没听懂。。。 ” Everett停了一下。“啊！我可以模拟大概的声音。她说什么Donne-moi 什么什么，bil什么，avion。”

Levente和Andris互相看了一眼，想她肯定是说‘Donne-moi une billet d’ avion’也就是说给我一张飞机票。“好的，谢谢。” Levente说了，然后他们终于走了。

Mark和Roran叹了一口气。“看来我们的Everett挺聪明的。” Mark笑着说。

“呵呵，小看我了吧？” Everett回答。

Roran笑了一下，“好了，咋们赶快进去吧。”

Mark点了点头，“OK。”

他们进去的时候，Caius用手指指着他们。“说了吧，他们肯定没事的。Saga，你想得太多了。”

他们五个加上Key好久都没有在一起了，所以他们开始聊起最近有没有什么精彩的事情，而没有提起他们的攻击计划。

“这几天，你们三个干啥了啊？” Saga问Roran，Mark和Everett。“怎么没看到你们啊？”

“Everett不停地叫着，说想去Arcadia，所以我们就跟着他去了一趟。” Mark回答。

“呆了多长时间啊？” Caius问，“为什么没有告诉我呢？我也想去Arcadia。”

“我们去的时候，你还在医院养伤，所以我们没有跟你说。” Roran说。

“那么早啊？我怎么不记得你们走了呢？” Saga又问。

“不是跟Andris和Levente去执行TR总部布置给你的任务吗？” Everett回答，“不管这些了，那些任务好玩吗？”

Saga笑了下。“还行吧，也没有什么特别有兴趣的东西，除了那一次Andris被一个大气球碰倒了。”

Caius“只算‘还行’？如果我能看到Andris被一个气球碰倒在地，那任务一下子就变成好玩的！”

“反正你的‘好玩’跟我的‘好玩’不一样！” Saga反驳。

“你们俩个！停下来！我们到这里，并不是来听你们吵架的！” Roran打断了Saga和Caius，“咱们准备我们的计划吧。”

（未完待续）

Engel & Völkers Concord is a real estate shop that combines its intimate local market knowledge of the Concord area, with the international reach of the brand.

As the Acton and Boxborough niche market specialist, I am happy to provide a complimentary custom market analysis to determine your home's worth in today's market.

We anticipate a partnership with Juwai.com in early 2017!



If listing your home or buying a new one is part of your personal goals, please call me. Let's work together to make 2017 a great year!



Faith Erickson
Real Estate Advisor
978.844.6301 (mobile phone)
faith.erickson@evusa.com



ENGEL & VÖLKERS®



acton
vision

Ortho-K

*Vision correction...
while you sleep!*

Call today for FREE consultation

www.acton-vision.com 978-263-5255 163 Great Rd. Acton MA

Concord Children's Dental Associates

Mingchun Chien, D.M.D., M.P.H.

— Specialist in Pediatric Dentistry



"Whether it's happiness or dental health, childhood years can cast a lifelong spell."

— Dr. Chien

**Baby Teeth
Who Cares ?**

We do !!

If you want your children to have good nutrition, normal speech development, and healthy adult dentition, schedule your child's first dental visit by

AGE ONE.

290 Baker Avenue Suite S-200, Concord, MA 01742

Tel: (978)369-6248

www.ConcordChildrensDentist.com



**Charming
Smile
Orthodontics**

"Creating charming smiles for all ages"

Our Specialties

- Braces for children and adults
- Digital and invisible appliances
- Accelerated techniques for faster treatment
- Bite correction and jaw growth guidance for children
- Coordinated treatment involving multiple specialties



Dr. Michelle Y Chou

DDS, MPH, DMSc

- Diplomate, American Board of Orthodontics
- Doctor in Medical Sciences in Oral Biology and Certificate in Orthodontics, Harvard University
- Faculty in Orthodontics and Developmental Biology, Harvard University

290 Baker Avenue, Suite S-200, Concord, MA 01742 | (978) 369-6248
69 Union Street, Suite 5, Newton Center, MA 02459 | (617) 630-2808

www.charmingsmileortho.com

Bilingual in English and Mandarin | After school and weekend hours available



老四川

正宗川菜

Sichuan Gourmet

www.laosichuan.com

继承传统 开拓创新

一菜一格 百菜百味

Billerica 店

502 Boston Road
Billerica, MA 01821
(Convenient Plaza besides Billerica Mall)

(978)670-7339
(978)670-7348

Mon-Th 11:30AM-9:30PM
Fri-Sat 11:30AM-10:30PM
Sun 12:00AM-9:30PM

Framingham 店

271 Worcester Road(Rt 9)
Framingham, MA 01701

(508)626-0248
(508)626-0347

Mon-Th 11:30AM-9:30PM
Fri-Sat 11:30AM-11:00PM
Sun 12:00AM-9:30PM

Brookline 店

1004-1006 Beacon Street
Brookline, MA 02446

(617)277-4226
(617)277-4227

Mon-Th 11:30AM-9:30PM
Fri-Sat 11:30AM-10:30PM
Sun 11:30AM-9:30PM

Sharon 店

386-388 S. Main Street
Sharon, MA 02067

(781)784-6698
(718)784-2833

Mon-Th 11:30AM-9:30PM
Fri-Sat 11:30AM-10:30PM
Sun 12:00AM-9:30PM

Kathleen Zhang, CPA

Individual and Corporation Tax Specialist

We specialize in Tax planning and preparation; Real estate taxes; Retirement & Financial planning; Accounting and bookkeeping service.

Not all accountants are created the same!

Our offices: 124 Main Street in Acton and 844 Massachusetts Avenue in Lexington.

Real Estate:

(978) 264-0900

GoodSchoolRealty.com

CPA Firm:

(978) 263-4355

Kathleenzhangcpa.com



Good School Realty, Inc.

The true experts and professionals in real estate!

没有卖不掉的房子，只有不会卖的经纪！

We know How to sell and What to buy!